



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1989/9
28 November 1988

RUSSIAN
Original: ENGLISH/FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок пятая сессия
Пункт 8 проекта предварительной повестки дня

ВОПРОС ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ВО ВСЕХ СТРАНАХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ
И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ ВО ВСЕОБЩЕЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ
ЧЕЛОВЕКА И В МЕЖДУНАРОДНОМ ПАКТЕ ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ
И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ, И ИССЛЕДОВАНИЕ ОСОВЫХ ПРОБЛЕМ, С КОТОРЫМИ
СТАЛКИВАЮТСЯ РАЗВИВАЮЩИЕСЯ СТРАНЫ В ИХ УСИЛИЯХ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
ЭТИХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	3
II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	4 - 9
Канада	4
Ямайка	5
Мадагаскар	5 - 9
Польша	9
III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	10 - 12
Центр против апартеида	10
Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	10
Департамент по международным экономическим и социальным вопросам	11
Программа развития Организации Объединенных Наций	11
Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения	11 - 12
Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев	12

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Стр</u>
IV. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ	13
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	13
Всемирный почтовый союз	13
V. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	14 - 18
Совет четырех направлений	14 - 15
Радда Барнен Интернэшнл	15
Всемирная конфедерация труда	16 - 18

I. ВВЕДЕНИЕ

В резолюции 1988/22 Комиссия по правам человека призвала все государства проводить политику, направленную на осуществление, поощрение и защиту экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав и призвала их сотрудничать друг с другом в содействии социальному прогрессу и повышению уровня жизни при большей свободе. Комиссия также обратилась с просьбой к Генеральному секретарю предложить правительствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и неправительственным организациям, которые еще этого не сделали, направить замечания относительно своей политики в области осуществления, поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав и представить доклад по данному вопросу Комиссии на ее сорок пятой сессии.

В настоящем докладе содержится информация, представленная правительствами, органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и неправительственными организациями в соответствии с резолюцией 1988/22 Комиссии по правам человека. Любая дополнительная информация будет воспроизводиться в виде дополнений к настоящему документу.

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

КАНАДА

[Язык оригинала: английский/французский]
[13 сентября 1988 года]

Целью политики, осуществлявшейся различными правительствами в Канаде, является осуществление экономических, социальных и культурных прав, а также гражданских и политических прав. Канада взяла на себя обязательство по достижении данной цели в результате присоединения к Международным пактам о правах человека в 1976 году.

В докладах, представленных Канадой в соответствии с данными Пактами, содержится перечень мер, принятых правительствами с целью осуществления закрепленных в них положений. В них содержится подробная информация о различных мерах, принятых, в частности, в области трудоустройства и занятости, социального обеспечения и здравоохранения, образования и культуры.

В соответствии с призывом, обращенным ко всем государствам в пункте 2 резолюции 1988/22, Канада сотрудничает с другими государствами в содействии социальному прогрессу и повышению уровня жизни при большей свободе.

Правительство Канады ежегодно выделяет около 2,5 млрд. долл. США, что приблизительно соответствует 0,5% от валового национального продукта, на оказание международной помощи. Особое внимание уделяется оказанию помощи наименее развитым странам.

В соответствии с утвержденной правительством Канады новой стратегией по оказанию помощи развитию, при оказании такой помощи будут приниматься во внимание вопросы соблюдения прав человека. Правительство будет ежегодно получать информацию о положении в области прав человека в соответствующих странах, что позволит облегчить определение соответствующих каналов, по которым будут оказываться официальная помощь развитию со стороны Канады и предоставляться двусторонние ассигнования для каждой страны. Для правительств тех стран, в которых имеют место систематические, грубые и непрекращающиеся нарушения прав человека и в которых невозможно обеспечить того, что помощь Канады достигнет тех лиц, для которых она предназначена, такая помощь будет сокращена или не будет предоставляться вообще. В таких случаях помощь Канады будет направляться через партнеров правительства на низовом уровне по обеспечению развития, таких, как неправительственные и многосторонние организации, которые смогут обеспечить, чтобы помощь направлялась непосредственно малоимущим лицам в те районы, где она больше всего требуется.

Правительство Канады создало Международный центр по правам человека и демократическому развитию, который будет осуществлять свою деятельность в непосредственном контакте с правительствами, государственными учреждениями и неправительственными организациями в развивающихся странах с целью создания и укрепления учреждений, программ и видов деятельности, которые способствуют осуществлению признанных на международном уровне прав человека.

ЯМАЙКА

[Язык оригинала: английский]
[4 октября 1988 года]

Информация и замечания в отношении политики, проводимой правительством Ямайки с целью осуществления, развития и защиты экономических, социальных и культурных прав, содержатся в периодических докладах, представленных Ямайкой в соответствии с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах.

Ямайка представила доклады об осуществлении прав, провозглашенных в Пакте, в 1981 и 1988 годах.

МАДАГАСКАР

[Язык оригинала: французский]
[10 и 31 октября 1988 года]

В рамках осуществления нашей политики экономического развития, основными целями которой являются достижение самообеспечения в области продовольствия, расширение перечня экспортируемых товаров и повышение уровня жизни населения, правительство приняло ряд мер, в частности:

- a) утверждение политики стимулирующих цен на сельскохозяйственную продукцию;
- b) повышение заработной платы и доходов наряду со снижением инфляции;
- c) повышение эффективности всей экономики в целом в результате осуществления положений кодекса по вопросам капиталовложений;
- d) создание новых рабочих мест;
- e) улучшение социального положения. Первоочередными целями в этой области являются, в частности, здоровье населения, качество образования, решение жилищной проблемы, снабжение питьевой водой и оздоровление городов.

Кроме того, необходимо отметить, что рекомендации, разработанные группой экспертов по вопросу о праве на развитие, вселяют определенный оптимизм. Последовательное укрепление права на развитие могло бы во многом способствовать полному осуществлению социальных, культурных и экономических прав каждого гражданина.

Таким образом, можно отметить, что различные принятые меры свидетельствуют о решимости правительства укреплять и развивать основополагающие права, признаваемые за каждым гражданином, которые, кроме того, гарантированы Конституцией.

Что касается культурных прав, Демократическая Республика Мадагаскар включила в Конституцию от 31 декабря 1975 года положения, закрепляющие важное значение культуры в процессе развития страны. Кроме того, следует отметить, в частности, пункт 2 статьи 41 Конституции, в котором говорится о том, что государство обеспечивает равный доступ всех граждан к обучению, профессиональной подготовке и культуре, при этом единственным критерием являются индивидуальные способности.

Кроме того, в статье 13 Конституции также говорится о том, что "основные свободы и права личности гарантируются Хартией социалистической революции". А поскольку культурные права должны фигурировать среди данных прав личности, мы считаем необходимым сослаться также на положения Хартии, предусматривающие программу действий, принципы, а также цели, которые следует достичь, в частности, в области культуры и искусства.

Каким образом мы обеспечили осуществление данных культурных прав, предусмотренных Конституцией и Хартией, на практике?

Как известно, министерство по вопросам культуры и революционного искусства (MCAR) является центральным официальным органом, занимающимся вопросами культуры и искусства. Его создание вскоре после утверждения нового режима непосредственно свидетельствует о начале осуществления новой политики в области культуры.

Основные особенности этой новой политики являются следующими:

- a) поиск средств, способных содействовать развитию культуры и искусства, обеспечить их демократичность с целью широкого участия масс посредством децентрализации руководства данными вопросами;
- b) приобретение культурных ценностей на территории страны и за границей (возвращение);
- c) создание в рамках отдела культуры и искусства необходимых структур для достижения данных целей и прежде всего для осуществления видов деятельности, касающихся культурного и художественного выражения, книги, музеев, документальные материалы, музыка и театр.

Таким образом, помимо функции, осуществляемой кабинетом министров, которая заключается в направлении деятельности министерства по вопросам культуры и революционного искусства, проводится координация со стороны Генерального секретаря центральной администрации, в рамках которой осуществляется деятельность по трем направлениям: первое касается прежде всего культуры, второе - искусства и третье - широкого распространения культуры и искусства среди населения. В рамках каждого направления имеется три службы. В целом их основными направлениями деятельности являются сохранение и создание новых культурных и художественных ценностей, приобщение к культуре широких масс населения и популяризация культуры и искусства. При генеральном секретариате созданы центральные службы, которые, помимо осуществления деятельности по этим трем направлениям, обеспечивают еще больший расцвет культуры и искусства как на национальном, так и на международном уровнях.

Аналогичная структура сохраняется на региональном уровне, на котором действуют провинциальные службы культуры и революционного искусства, осуществляющие деятельность по данным направлениям с учетом конкретных условий каждого региона.

Таким образом, можно констатировать, что на протяжении последних десяти лет политика защиты и осуществления культурных прав осуществлялась прежде всего в направлении демократизации культуры на уровне широких масс населения.

Об этом непосредственно свидетельствуют следующие факты:

- a) строительство нового здания национальной библиотеки;
- b) децентрализация библиотек в 62 округах (Fivondronampokontany) (из 110), в провинциях (Firaisampokontany), районах (Fokontany), государственных и частных органах, а также детских учреждениях;
- c) издание до декабря 1987 года 31 книги на малагасийском и французском языках или на двух языках одновременно с целью, в частности, поощрения писателей и исследователей к созданию произведений, способных вызвать интерес среди населения к культурной ценности традиций, нравов, обычаев, верований и ритуалов малагасийцев. Среди выпущенных книг можно назвать, например, следующие: "Fantaro ny aloalo", "le Tsiny et le Tody", "Vato ambany Riana" (Ратсивалака А). Они касаются литературы (книга "Mitaraina ny tany" Андри Андрена, которая дважды переиздавалась), спорта ("Rygy malagasy"), истории ("Tahirin'Antsihanak a"), а также политики ("La Femme et la Politique") и многих других проблем, имеющих как национальное, так и международное значение ("Dinan'i Afrikaomba ny kolontsaina");
- d) реставрация, восстановление или обновление исторических мест и памятников, осуществляемые за счет средств, выделяемых национальным фондом для обеспечения экономического развития Республики Мадагаскар. Данная деятельность осуществляется с целью закрепления культурной самобытности малагасийского народа, развития творчества и сохранения национального наследия. В этой связи можно упомянуть, например, о реставрации церкви Амбохиманоро, церкви Ампамринана, католической церкви Андохало, церкви Амбодифотатра (св. Марии) и Фазан-драникаро, о восстановлении Rova d'Ilafy, Rova d'Antongona и резиденции Цинжаариво и об обновлении кладбища Мананара-Аваратра, крепости Махавелона (Фулпуэнт), Miary de Toliary, священного озера Антаново (Анциранана) и четырех гротов Белобака (Махажанга). Кроме того, следует также упомянуть о создании музея в Амбоситраталоке и строительстве стелы в Фианарантсоа в 1987 году;
- e) организация конкурсов с целью обеспечения участия населения в творческой деятельности и приобщения его к культурным ценностям, обнаружения талантов, в особенности среди молодежи, стимулирования состязательности среди представителей творческих профессий и децентрализации культуры. Так, с 1977 по 1987 год Министерство по вопросам культуры и революционного искусства организовало 36 различных конкурсов, в ходе которых было вручено призов на общую сумму (наличными) 30 054 000 малагасийских франков. 20 конкурсов

проводилось на национальном уровне и 16 - на региональном. Разбивка данных конкурсов по темам является следующей:

- литература и история	- 9
- песни и музыка	- 7
- живопись и рисунки	- 9
- нравы и обычаи	- 4
- исторические места	- 3
- разные	- 4
	36

f) создание зала для представлений в Доме культуры главного города провинции Махаджанга, стоимость которого составила 1 200 000 000 малагасийских франков (строительство плюс оборудование, а также расходы на внутреннее и внешнее благоустройство). Этот зал предназначен для развития всех форм культурной и художественной деятельности как на национальном, так и на международном уровнях (драматические спектакли, фольклорные и хореографические представления, варьете, показ кинофильмов, концерты), проведения коллоквиумов, семинаров, "круглых столов" и конференций;

g) создание Малагасийского бюро по защите авторских прав (OMDA), отвечающее стремлению революционного правительства обеспечить охрану и защиту материальных и моральных интересов малагасийских и иностранных авторов как на территории страны, так и за границей, а также содействие развитию художественного творчества. В целом по состоянию на 31 декабря 1987 года число авторов, относящихся к различным категориям, интересы которых защищаются данным Бюро (OMDA), являлось следующим:

Авторы лирических или музыкальных произведений	- 407
Литературных	- 93
Драматических	- 14
Рисунков и моделей	- 24

Бюро располагает культурно-социальным фондом. До 1987 года 26 авторам в возрасте свыше 60 лет была назначена пенсия;

h) организация и перегруппировка художников и лиц творческого труда. Речь идет о крупномасштабном и долгосрочном мероприятии с учетом того факта, что создание ассоциаций в рамках различных направлений с целью содействия осуществлению согласованной деятельности представителями творческих профессий в государственных организациях и среди населения невозможно обеспечить в сжатые сроки без постоянной мобилизации и использования определенных организационных методов. Кроме того, такая перегруппировка должна позволить представителям творческих профессий стать еще большими мастерами своего дела и обеспечить предоставление им еще большей материальной помощи.

Таким образом, можно утверждать, что проводимая Демократической Республикой Мадагаскар политика осуществления и защиты культурных прав начинает приносить свои плоды, что происходит на фоне начала празднования во всем мире Десятилетия развития культуры (1988-1997 годы), в проведении которого мы также принимаем участие.

В этой связи следует упомянуть о тех результатах, которые уже достигнуты Министерством культуры и революционного искусства:

- a) выставка "Женщины-писатели и исследователи" (8 марта 1988 года);
- b) участие в праздновании года читателя под эгидой ЮНЕСКО (сентябрь 1988 года - август 1989 года), целью которого является привитие интереса к чтению и популяризация книг среди населения при обеспечении участия молодежи. С этой целью, в частности, была осуществлена деятельность по распространению произведений Рабеаривело (Махадзанга, Фианаранцуа, Антананариву) и Докса;
- c) выставка "Малагасийские музыкальные инструменты";
- d) выставка, посвященная мультфильмам;
- e) конференция по вопросу об изящных искусствах в Алжире;
- f) конференция по вопросу о современном пластическом искусстве;
- g) мастерская пластического искусства.

В настоящее время можно отметить более глубокое понимание культурных и художественных ценностей среди населения, более активную деятельность со стороны лиц творческих профессий, которые осуществляют сотрудничество с ответственными работниками Министерства культуры и революционного искусства (МСАР).

Следует также отметить растущее стремление молодежи к более полному удовлетворению своих духовных потребностей и проявлению своих художественных талантов. Подтверждением тому служит возросшее число читателей почти во всех публичных библиотеках, которые буквально заполнены до предела, в центрах обучения музыки во всех провинциях и в ходе занятий приобщения к творчеству, организуемых ежегодно отделом культуры в течение недели культуры.

ПОЛЬША

[Язык оригинала: английский]
[17 октября 1988 года]

Польша, будучи участником Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, систематически направляет в Центр по правам человека доклады об экономических, социальных и культурных правах, подготовленные в соответствии с требованиями вышеупомянутого Пакта. В этой связи она считает излишним представление еще одного доклада по данному вопросу.

III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ЦЕНТР ПРОТИВ АПАРТЕИДА

[Язык оригинала: английский]
[23 сентября 1988 года]

Все усилия, прилагаемые Специальным комитетом против апартеида, направлены на ликвидацию преступной системы апартеида, при которой угнетенный народ Южной Африки лишен всех своих основных прав человека и свобод, включая экономические, социальные и культурные права. Это вопиющее нарушение их основополагающих прав человека и свобод является следствием осуществления политики апартеида, ликвидация которой является настоятельной необходимостью, с тем чтобы угнетенный народ мог полностью осуществлять свои права и свободы.

Ежегодные доклады Специального комитета против апартеида, представляемые Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности, дают полное представление о наших усилиях, направленных на ликвидацию порочной системы апартеида.

КОМИТЕТ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НЕОТЪЕМЛЕМЫХ ПРАВ ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА

[Язык оригинала: английский]
[6 июля 1988 года]

Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа неоднократно выражал свою озабоченность в связи с политикой и практикой Израиля, являющегося оккупирующей властью, осуществляемыми на оккупированных палестинских территориях. Комитет, в частности, выражал глубокую обеспокоенность в связи с тем фактом, что власти Израиля продолжают принимать административные, экономические и другие меры с целью дальнейшего усиления своего контроля над оккупированными территориями, тем самым препятствуя их независимому развитию. Последнее заявление Комитета по данному вопросу содержится в его докладе сорок второй сессии Генеральной Ассамблее.

ДЕПАРТАМЕНТ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ЭКОНОМИЧЕСКИМ
И СОЦИАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ

[Язык оригинала: английский]
[11 августа 1988 года]

В подготовленном Департаментом Обзоре мирового экономического положения за 1988 год содержится приложение, в котором представлен широкий обзор ряда важных показателей, касающихся экономического положения женщин. С учетом положительной оценки данного обзора в ходе недавней сессии Экономического и Социального Совета и возникших в этой связи обсуждений Департаменту было предложено представить дополнительные исследования, касающиеся экономических аспектов положения женщин и их вклада в экономическое развитие. Хочется надеяться, что они окажутся полезными при обсуждении вопроса о равенстве возможностей и улучшения положения женщин. Экземпляр Обзора мирового экономического положения за 1988 год (E/1988/50 - ST/ESA/205) имеется для ознакомления в архиве Секретариата.

ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

[Язык оригинала: английский]
[8 сентября 1988 года]

ПРООН прилагает информационный бюллетень об осуществлении Программы, в котором говорится о распределении суммы в размере 111 088 000 долл. США в рамках финансирования по линии ПРООН за последние годы и об общем числе 185 проектов, осуществляемых для достижения целей Программы. Экземпляр Программы содержится для ознакомления в архиве Секретариата.

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

[Язык оригинала: английский]
[19 июля 1988 года]

Вся осуществляемая ЮНФПА деятельность направлена на достижение экономического и социального развития. Кроме того, при разработке программ, подлежащих осуществлению, особое внимание уделяется учету культурных особенностей. Например, разработке многих программ, касающихся вопросов семейного планирования и образования, предшествует проведение исследований по социальным и культурным вопросам, которые используются в качестве основы для определения окончательного содержания программ.

В этой связи следует также отметить, что два основных принципа, определяющих деятельность ЮНФПА, - свобода выбора и добровольность - содержатся в пункте 16 Воззвания Тегеранской конференции, принятого в ходе Международной конференции по правам человека 13 мая 1968 года 2/, и в пункте 14 Всемирного плана действий в области народонаселения (WPPA) 3/. В пункте 14 f) Плана признается основное право всех супружеских пар и отдельных лиц свободно и ответственно решать вопрос о числе своих детей и о

частоте их рождения. Свыше половины средств данного Фонда используется для предоставления информации и возможностей, необходимых для осуществления данного права. Кроме того, ЮНФПА полностью поддерживает принцип добровольности в вопросах семейного планирования и не финансирует никакие программы или проекты, предусматривающие принуждение или отступление от принципа добровольности.

В пункте 15 Воззвания Тегеранской конференции, принятого в ходе Международной конференции по правам человека, говорится о необходимости улучшения положения женщин. С этой целью ЮНФПА разработал стратегию, направленную на обеспечение того, чтобы все финансируемые им программы в области народонаселения предусматривали предоставление максимальных возможностей для женщин.

УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

[Язык оригинала: французский]
[7 июня 1988 года]

Для Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев данный вопрос представляет несомненный интерес. Защита прав беженцев охватывает содействие осуществлению их экономических, социальных и культурных прав в соответствии с духом и буквой Конвенции 1951 года. С другой стороны, с учетом взаимозависимости, существующей между защитой данных прав и нахождением долговременных решений проблем беженцев, данный вопрос представляет первостепенный интерес для УВКБ.

Можно считать, что последовательное осуществление данных прав в рамках долговременных решений, традиционно осуществляемых УВКБ, - включение беженцев в национальные общины принимающих стран посредством поселения или повторного размещения и возвращение беженцев в свои страны происхождения путем добровольной репатриации - является составной частью защиты данных прав в той мере, в которой осуществление данных прав всецело способствует обеспечению такого обращения с беженцами, которое соответствует признанным международным правом принципам и нормам в данной области.

Таким образом, программы помощи, финансируемые УВКБ, направлены, как правило, прежде всего на обеспечение доступа беженцев к экономическим, социальным и культурным правам, предусмотренным Конвенцией о статусе беженцев от 28 июля 1951 года. Однако, разумеется, их подлинное осуществление зависит от конкретных мер, принимаемых соответствующими правительствами. Поэтому важно обеспечить возможность установления тесного сотрудничества с этой целью между правительствами принимающих стран и УВКБ. Именно в этой связи и с учетом проблем, возникающих в отдельных случаях, и следует рассматривать усилия, предпринимаемые УВКБ в отношении правительств, которые не приняли мер, направленных на осуществление данных прав, или, когда данные права предусмотрены на основании внутренних положений, - обеспечивающих устранение препятствий и ограничений, которые мешают их эффективному осуществлению.

IV. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ
УЧРЕЖДЕНИЙ

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ
ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ

[Язык оригинала: английский]
[27 июля 1988 года]

В 1989 году ЮНЕСКО проведет международное совещание экспертов (категория VI) с целью обсуждения с точки зрения междисциплинарного подхода вопросов, входящих в ее компетенцию, которые касаются осуществления обоих Международных пактов по правам человека от 1966 года, и в частности Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

Для последующей информации экземпляр подготовленного ЮНЕСКО проекта доклада о результатах, достигнутых в области обеспечения соблюдения положений Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, касающихся сферы деятельности Организации, был направлен Секретариату Организации Объединенных Наций для рассмотрения Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам. Проект доклада (127 EX/43) имеется для ознакомления в архиве Секретариата.

ВСЕМИРНЫЙ ПОЧТОВЫЙ СОЮЗ

[Язык оригинала: французский]
[27 июня 1988 года]

ВПС внимательно следит за изменениями в данной области, в особенности с учетом того факта, что деятельность ВПС касается развития связи посредством эффективного функционирования почтовых служб и, таким образом, направлена на содействие достижению целей международного сотрудничества в культурной, социальной и экономической областях.

V. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

СОВЕТ ЧЕТЫРЕХ НАПРАВЛЕНИЙ

[Язык оригинала: английский]
[12 июля 1988 года]

Наши мнения по данному вопросу были изложены ранее в документе E/CN.4/1987/NGO/68, в котором, основываясь на практике и опыте работы бывшей Сессионной рабочей группы правительственных экспертов по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, а также на принципах, содержащихся в Декларации о праве на развитие, мы внесли предложение о том, чтобы меры, принимаемые государствами по последовательному осуществлению данных прав, прежде всего касались особо уязвимых культурных и географических групп, каковыми являются группы меньшинств и коренные народности в изолированных и слаборазвитых регионах. В соответствии с Пактом огромное значение имеет недопущение дискриминации в области осуществления или достижения экономических, социальных и культурных прав. Это влечет необходимость принятия своевременных мер с целью обеспечения равноправного участия и равенства, возможностей всех групп населения в пределах той или страны.

За последнее время нами был осуществлен обзор работы Комитета по ликвидации расовой дискриминации с 1980 года. Члены данного Комитета неоднократно обращались с просьбами к государствам-участникам представить информацию о конкретных мерах, принятых с целью обеспечения равноправного участия и равенства возможностей уязвимых групп населения, ссылаясь на то, что проведение различий по этническому признаку зачастую совпадает с осуществлением экономической и социальной дискриминации, в особенности в тех районах, в которых сосредоточены этнические группы. В отношении 74% из 270 докладов, рассмотренных Комитетом с 1980 года, члены Комитета интересовались конкретными вопросами, касающимися меньшинств. В отношении 39% докладов запрашивалась информация о лицах, не являющихся гражданами, а в отношении 24% докладов - о коренных народностях или племенах.

В отношении 45% из данных 270 докладов Комитет запросил информацию о том, располагают ли представители меньшинств или коренных народностей равными возможностями в области образования по сравнению с другими лицами или нет; 37% докладов - о равенстве возможностей таких лиц в области трудоустройства; 30% докладов - в равной ли степени они представлены в национальных политических институтах и на гражданской службе; и в отношении 14% докладов - имеют ли они равные земельные права.

Наше исследование деятельности, осуществлявшейся за последнее время Комитетом по ликвидации расовой дискриминации, которое будет опубликовано в предстоящем выпуске издания "Acta Sociologica", ясно свидетельствует о том, что расовая дискриминация, определенная в пункте 2 статьи 2 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, 1) касается, в частности, этнических групп и групп коренного населения и 2) может подразумеваться при проведении различий в осуществлении экономических и социальных прав.

Поэтому мы считаем, что все государства должны обратить особое внимание на 1) определение изменяющихся экономических и социальных условий меньшинств и коренных народностей и осуществление за ними контроля; и 2) включение во все программы социально-экономического развития конкретных и эффективных мер по устранению неравенства в осуществлении данных прав среди различных слоев общества.

РАДДА БАРНЕН ИНТЕРНЭШНЛ

[Язык оригинала: английский]
[12 июля 1988 года]

1. Радда Барнен Интернэшнл является организацией по вопросам прав человека, осуществляющей деятельность с целью удовлетворения потребностей детей. Мы считаем, что экономические, социальные и культурные права являются не менее важными, чем гражданские и политические права. Мы рассматриваем эти категории прав в качестве неделимых и взаимозависимых.
2. Мы приветствуем усилия Организации Объединенных Наций по разработке такого подхода к экономическим, социальным и культурным правам, который позволит провести более целенаправленное обсуждение их осуществления.
3. Следует приложить значительные усилия с целью определения обязательств в отношении экономических и социальных прав, с тем чтобы ответственность государств в отношении данных прав была определена более четко, чем в настоящее время. Данное направление деятельности является, несомненно, очень широким, однако оно имеет большое значение. Следует признать тот факт, что по меньшей мере в отношении некоторых более обширных экономических и социальных прав потребуются определить обязательства с точки зрения проявления политической воли для изучения потребностей, обсуждения путей решения проблем и разработки планов.
4. Учреждениям Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами развития, следует принять еще более активное участие в этом процессе. Разрыв между программой в области прав человека и программой по оказанию помощи развитию в рамках Организации Объединенных Наций по-прежнему является существенным. Усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций в области развития, должны направляться на содействие осуществлению прав человека, а также (хотя и не исключительно) экономических и социальных прав.
5. Радда Барнен Интернэшнл осуществляет деятельность по защите прав детей, уделяя особое внимание здоровью и защите детей, находящихся в особенно тяжелом положении, таких, как дети беженцев, бездомные дети и дети-инвалиды. Данная организация финансирует конкретные проекты по оказанию помощи развитию (от 20 до 25 млн. долл. ежегодно), а также участвует в деятельности по разработке стандартов и защите прав ребенка.

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕДЕРАЦИЯ ТРУДА

[Язык оригинала: французский]
[17 октября 1988 года]

Всемирная конфедерация труда всегда рассматривала осуществление экономических, социальных и культурных прав в качестве одной из своих основных задач, закрепленных в ее Декларации принципов, которая гласит, что "борьба ВКТ, являющейся международным движением профсоюзных организаций трудящихся, должна направляться на создание экономических, социальных, культурных и политических структур, которые гарантировали бы комплексное развитие каждого человека в отдельности и всех людей в рамках единого человеческого сообщества в духе свободы, достоинства, справедливости и всеобщего братства".

Эта задача подчеркивалась также в ходе последнего конгресса ВКТ, состоявшегося в Бадене (Австрия) в октябре 1985 года. В резолюции, озаглавленной "Строить новое общество", принятой конгрессом, говорится, в частности, следующее:

"ВКТ требует для всех и для каждого индивидуальные и коллективные права и свободы, социальные и экономические права, в частности:

- право на жизнь и физическую неприкосновенность, включающее в себя отмену смертной казни и любой тюремной системы, основанной на посягательстве на достоинство заключенного, а также запрещение пыток;
- право на гарантированное пользование достойными человека средствами существования при любых обстоятельствах, право на адекватное и достаточное питание и на получение неотложной медицинской помощи;
- право на социальное и юридическое равенство, которое исключало бы любые формы дискриминации между людьми по признакам расы, пола, цвета кожи, этнического происхождения, религии, физических недостатков или возраста по идеологическим или политическим соображениям или на основании любых других предубеждений, которые могут нанести ущерб равноправию и достоинству любого человека;
- право на трудоустройство и получение дохода, позволяющего вести достойный человека образ жизни;
- свободу придерживаться любых мнений и выражать их;
- свободу объединения и ассоциации с другими лицами, которая не может являться объектом каких-либо предварительных ограничений административного характера и которая должна предусматривать свободное участие в жизни демократического общества и выполнение обязанностей перед обществом;

- право на собственность, имеющую "одновременно как индивидуальный, так и социальный характер, независимо от типа социальных структур" (Декларация принципов ВКТ);
- право на мир и демократию;
- право народов на самоопределение и на суверенное пользование национальной территорией;
- право на всестороннее развитие как отдельных лиц, так и народов в целом;
- право на удовлетворение потребностей и на строительство общества посредством активного участия в принятии решений, касающихся всех аспектов общественной жизни;
- право на самовыражение и на культурную самобытность;
- право на информацию, обучение, образование, профессиональную подготовку и постоянное повышение уровня знаний".

В условиях нынешнего социально-экономического положения одной из важнейших проблем является проблема задолженности, которая угрожает социально-экономическому развитию стран "третьего мира" и словно дамоклов меч нависла над процессом демократизации во многих странах.

Стремясь всячески содействовать разрешению этой серьезной политической проблемы современности, ВКТ организовала в апреле 1987 года в Вашингтоне встречу с ответственными представителями Международного валютного фонда (МВФ) и Мирового банка с целью привлечения их внимания на столь серьезное препятствие, каковым является, в частности, для стран "третьего мира" проблема задолженности, и для представления решений данной проблемы.

ВКТ вновь заявляет о том, что ликвидация внешней задолженности является невозможной и что данный вопрос неразрывно связан с проблемой социально-экономического развития и расширения демократии. Задолженность является настоящей политической проблемой, в отношении которой зачастую предпринимаются незаконные действия и которая в настоящее время сопровождается неоправданными политическими условиями, являющимися неприемлемыми с точки зрения морали и неосуществимыми с экономической точки зрения.

ВКТ подтверждает свою поддержку возобновлению диалога между Севером и Югом с целью обсуждения путей проведения реформы нынешнего международного экономического и социального порядка и содействия проведению в кратчайшие сроки конференции на самом высоком политическом уровне в рамках Организации Объединенных Наций и с участием организаций трудящихся.

ВКТ посвятила по одному из выпусков своих журналов "Labor" и "Evenements" данному вопросу. В архиве Секретариата находится по одному экземпляру каждого из данных журналов для возможного ознакомления с ними.

Кроме того, представитель Всемирной конфедерации труда выступил в ходе сорок четвертой сессии Комиссии по правам человека, в частности по пункту 8 повестки дня.

ВКТ обеспокоена также вопросом о том, каким образом возможно реализовать право на развитие и эффективно осуществлять во всех странах экономические, социальные и культурные права в то время, когда астрономические суммы направляются на вооружение и военные цели, а нынешние экономические и финансовые отношения не позволяют доминируемым странам полноценно осуществлять свое развитие и свободно распоряжаться своими богатствами и ресурсами.

Кроме того, ВКТ регулярно представляет информацию в ежемесячном издании "Labor" и в издании "Flash", которое выходит два раза в месяц. Экземпляры отдельных выпусков, опубликованных в 1988 году, хранятся для ознакомления в архивах Секретариата.

Сноски

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 35 (A/42/35), пункты 18-28.

2/ United Nation publication, Sales No. E.68.XIV.2.

3/ Ibid, Sales No. E.75.XIII.3.